



1930-2020

Dalmatinsko Kulturno Društvo Inc.

Dalmatian Cultural Society Inc.

NOVOSTI

Issue / Izdanja 215

April—May/ Travanj—Svibanj 2022

Up Coming Events Nadolazeći događaji

Members Meeting

Thursday 21 April 2022 8 pm

Dalmatian Archive and Museum Meeting

"Whispers of Gold"

Sunday 1 May 2022 2.00pm

Mother's Day Brunch

10.00 am Sunday 8th May 2022 10 am

High Tea Afternoon

2.00pm Sunday 22 May 2022

Men's Dinner

7.00pm Saturday 28 May 2022

Nominations close for the 2022-2023 Management Committee

at 8.00pm Sunday 29 May 2022

Dalmatian Archive and Museum Meeting

Tony Batistich 2.00pm Sunday 5 June 2022

Annual General Meeting AGM

19th June 2022 2.00pm

Baba and Dida's Concert

26th June 2022 2.00pm

Dalmatinsko Kulturno Društvo Inc.

Members' Meeting

8.00pm Thursday 21 April 2022

The Agenda for the meeting is:

1. Moments of Silence for deceased members
2. Apologies.
3. Minutes of the last Members' Meeting.
4. Correspondence
5. Treasurer's Report.
6. Overseer's Report
7. Nelson Buildings Report
8. Dalmatian Archive and Museum Report
9. Folklore and Language Report.
10. Events Report
11. Planning and Development Report.
12. IT and Technical Support
13. Health and Safety Report
14. Youth Report
15. General Business

Do please take the time to attend, as your presence and input is important to the future of our Society.

Membership Invoices for the year 2022-2023 have been posted. Only full financial Members of the Dalmatian Cultural Society 2022-2023 may attend this meeting.

Please bring your new 2022-2023 Membership card with you or membership payments will be accepted at the door by cash or Eftpos.

Mother's Day Brunch

10.00am

Sunday 8 May 2022

Spoil your special Lady at
the club

Tickets \$25

Children under 10 Free

Bookings: Phone Vojna 818 5497
Julena 027 428 1922

Villa Dalmacija is a great place where Mothers can bring their little ones and enjoy Mother's Day while watching their kiddies have fun and take part in Mama's special day.

MEN'S Dinner

Saturday 28 May 7.00pm

Good company, fun, great food.
Fantastic floor show

Villa Dalmacija, 10 New North Rd Eden Terrace

Tickets \$50 Includes 3 drink tickets

Bookings Vojna 818 5497
Julena 027 428 1922 julenaworld@me.com

Dear Members

Since our last Novosti there has been some positive changes to allow us to make progress in planning events with certainty. Increased numbers are now permitted, no requirement for scanning in with the QR code and the removal of the Government mandate around My Vaccine Passes. (MVP)

The Management Committee has made the decision that the use of MVP will no longer be required for entry or any roles within the Society and Nelson Buildings.

Decisions taken by the Management Committee in consultation with the Covid Planning Response Team were carefully considered and I feel proud that our responses were a correct balance in keeping the club going, while considering the health and the safety of all.

We can now look forward to welcoming back all our members and friends.

We are delighted to have Vanya Ujdur stepping up to tutor our Intermediate kolo group on Sunday afternoons. She is well qualified for this role and would welcome more students in this age group. The search for a Junior Kolo tutor is ongoing.

Cooking class held recently was very popular. Watch out for future classes and learn how to make more traditional dishes with our experts.

The refurbishment of the club is progressing well and the fresh new look has been generally well received.

Come along for Friday dinner, join a class, visit our wonderful Museum, check out our library, consider joining a folklore or language group or just come to catch up with friends. Our wonderful book of memories (Uspomene) is available for sale on Fridays and at all club events.

Our second Members Meeting of the year will now be held on Thursday 21st April at 8pm. Please make sure your membership is current to attend this meeting.

Membership payments will be accepted at the door by cash or Eftpos.

With borders opening up, giving the opportunity of overseas travel we can look forward to a new normal. Hope to see you all back at the club and supporting events.

Keep safe, kind regards,

Dorothy Shale

President



Dragi clanovi

Od izdavanja posljednjih Novosti, došlo je do pozitivnih promjena koje nam omogućavaju da planiramo događaje u Klubu sa više sigurnosti.

Dozvoljeno je okupljanje većeg broja ljudi, prisutni ne moraju registrirati prisustvo skeniranjem QR koda i Covid propusnica nije obavezna.

Upravni odbor Kluba donio je odluku da za ulazak u Klub i Nelson Buildings te obavljanje djelatnosti unutar tih prostora nije potrebna Covid propusnica. Odluku je donio Upravni Odbor kluba u dogovoru sa Timom za borbu protiv Covida nakon temeljitog razmatranja. Vrlo sam ponosna jer takva odluka drži u ravnoteži rad naseg Kluba uz brigu o sigurnosti i zdravlju cjelokupnog clanstva. Zeljno ocekujemo sve clanove Kluba i prijatelje ponovno u našim prostorima.

Odusevljeni smo da se Vanja Ujdur prihvatila uloge ucitelja folkloru za Intermediate grupu nedjeljom popodne. Ona je u potpunosti dorasla toj ulozi i nastoji da se sto vise učenika te dobne skupine prikljuci grupi. Potraga za uciteljem Junior Kola jos se uvijek nastavlja.

Nedavno održan sat kuhanja pokazao se jako popularnim. Obratite paznju na buduće satove kuhanja kako bi uz nase strucnjake naucili kako pripriremiti sto vise tradicionalnih jela. Preuredjenje Kluba dobro napreduje na zadovoljstvo svih clanova. Pridruzite nam se petkom, dodjite na veceru, posjetite predivan muzej, knjiznicu, pridruzite se radu folklorne ili jezicne grupe ili samo dodjite da se druzite sa prijateljima.

Knjiga Uspomene se prodaje petkom navecer te na svim svim klupskim dogadjanjima.

Drugi po redu sastanak clanova Kluba ove godine, održat ce se u četvrtak 21og travnja sa pocetkom u 20 sati. Ukoliko zelite prisustvovati, potrebno je obnoviti clanarinu . To mozete obaviti na dolasku, placanje u gotovini ili eftposom. Sa otvaranjem granica otvaraju se mogucnosti putovanja u inostranstvo i mozemo se radovati novoj normalnosti.

Nadam se da cu vas sve vidjeti ponovno u Klubu i da cete pratiti i podrzati nadolazece dogadjaje.

Cuvajte se.

Srdacni pozdravi

Dorothy



Pršule and Kroštule making class held recently

Success and Delight!

Thanks to all the expert team in the kitchen who helped make the day a success.

Julena is hoping for a repeat class later in the year.





High Tea @ the Club

2pm Sunday 22 May 2022

Villa Dalmacija Ballroom

\$10 and Bring a plate

Raffles

Entertainment

Friendship

Fellowship

ph Vojna 818 5497

2022-2023 Membership Renewal

Last day Friday 3 June 2022

Methods of payment:

➤ For on-line payments

○ **BNZ 02-0144-0070761-00**

○ Bank **Particulars:** Surname

Code: Membership No 2021-2022

Reference: Invoice number

➤ Paying by cash or Eftpos: Society's office is open on Friday nights.

If any details of your membership have changed, please note the change on your invoice, and hand into office, scan or post to the secretary at:

Email: dalmatiancultural@gmail.com

Post: PO Box 8479 Symonds Street, Auckland

Your new membership cards 2022-2023 will be sent out to you in the post once payments have been processed.



Dalmatinsko Kulturno Društvo Inc.
Dalmatian Cultural Society
Celebrates 90 years: 1930 - 2020

MEMORIES USPOMENE



Memories—Uspomene

Price on collection when the Club is open—\$40

or jtschipper@xtra.co.nz or phoning 027 438 7551

or dalmatiancultural@gmail.com

Cost of Book plus Postage and Packaging add \$7 in NZ,

Add \$11 to NZ Rural Delivery. Separate mail prices for overseas

HELP NEEDED

FRIDAY NIGHT DINNERS

We would like to get a roster together for helping out with the cooking, delivery of meals and clean up on our regular Friday nights.

To run the kitchen we need 3 people to get the meals prepared and do the clean-up, so if we can share the load, this then gives the ladies who are in every Friday a well-deserved break.

If you feel you can give up one Friday night in the month to assist, this would be greatly appreciated.

The hours needed are roughly between 5.30pm – 10.30pm. Full training will be given on the cookers and dishwasher, along with a basic overview on the Food Control Plan we operate the kitchen under.

If you can assist in any way then provide your details to Vojna on 818 5497.

Many thanks in advance



Dalmatian Archive and Museum

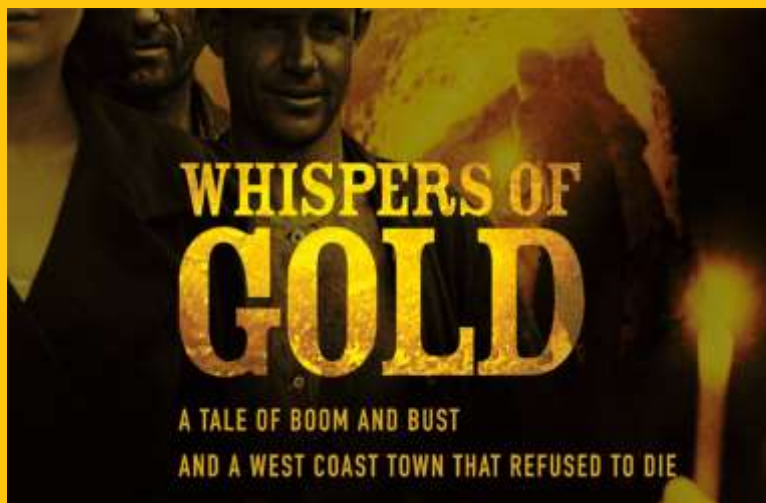
The Secretary, Dalmatian Archive and Museum PO Box 8479, Symonds Street, Auckland.

Ph. +649 3030366

Email: dalmatianmuseum@gmail.com

Dear Members,

Hoping for a continuing remission from the plague of Covid we plan to resume our monthly meetings.



First 2022 meeting

Sunday 1 May, 2pm

Documentary Film

WHISPERS OF GOLD

The story of the Waiuta Mine and town on the West Coast.

This DVD has been donated to the Archive by Mara Burich of Greymouth. It was filmed in 2020 and contains interviews with people who lived in Waiuta township or worked at the mine.

Some of them were Dalmatians e.g. the Begovich family, Frank Srhoj, Joe Baran.

June meeting
2.00pm Sunday 5th June 2022

Tony Batistich

will tell us about his grandparents John and Milka Barbarich, their arrival in Dargaville and the girlhood of his mother Amelia. He will share some of her memorable moments with us. Then Tony will talk about the involvement of his father, Tony Batistich, in the quarry business in Mt. Wellington, Auckland.



Thank you

*to **Des Mataga** for giving the Archive digital copies of *The Transients* and *The Stayers* plus rights for the Archive to reproduce the material for our purposes.

*to **Diana Letica** for a most generous and varied selection of donations to the Archive. Some items have been added to our wine industry corner while most await cataloguing. The family papers and photographs are a particularly valuable addition to our genealogical and historical documentation.

Recent bereavement

Our condolences go to the family and friends of Marie Barbarich who was a member of the Monday morning working bee team for many years. In recent years Marie lived in Australia with her daughter.

The Dalmatian Archive and Museum will not be open on a Friday night until further notice.

However we can host visitors by appointment. Please contact one of the sub-committee listed here:

Steven Sulenta 636 7788

Slavenka Misa 623 3288 or 021 02750659

Linda Tolich 629 2353

Dalmatian Archive and Museum

Previous Mystery Photograph still a mystery (Novosti 2022)

We thought it most likely to be the wedding (21st February 1941) of Mary Rose Nobile and Thomas Raymond Till. But we were wrong. A copy of the (until now, unidentified) photo of the Nobile-Till wedding has been found in the Archive. See below.



L. to R.- Joan Butler (flower girl), Sergeant Hugh Webb (best man), Milly Nobile, Sergeant Thomas Till, Mary Rose Nobile, Sergeant Donaldson Grant, Dolly Peters, Ivan Nobile (father of the Bride).

Mystery Photo

Can you help us to identify these people in an Oratia market garden. Photo taken by Ivan Sumich sometime between 1940 and 1953.

Please let the DA&M know.



'Blended' photographs

Do you have any examples of these poignant reminders of separated family members? These are photographs where a professional photographer has been asked to add an absent relation to a family group by superimposing an image from a separate photo of the missing person.

Sometimes the people were never reunited.

The blended photograph bears witness to strong family ties. We would like to copy some examples and learn the stories behind them. It would be an appealing theme for an Open Day display.

We wish all our members good health and look forward to seeing many of you at our coming meetings.

Kind regards from your Archive Committee

Slavenka Misa
Secretary DA&M

FOLKLORE 2022

Situation(s) Vacant

Kolo Tutor(s) for immediate start

Junior Kolo Tutor for Friday nights beginning at 6.30pm

Reunion Kolo Tutor for Wednesday nights from 7.30pm.

- The same person can fill both these positions.
- Dance experience needed including an understanding and knowledge of a variety of Kolo Choreographies.
- The ability to work with all ages is essential.
- Is there anyone who would like to take on these interesting and rewarding positions?
- We also would like expressions of interest for the Friday night kolo groups so we know the numbers.

FOLKLORE & LANGUAGE CLASSES 2021

Enrolments and Classes

Classes with tutors are on the following days:

Junior Kolo	<i>Tutor to be confirmed</i>	Fridays	
Children's Choir	Berta Borich	Fridays	
Intermediate Kolo	Vanya Ujdur	Sunday	4.30pm-6.00pm
"Tarara Folklore Ensemble" Youth Kolo 16 years plus	Nenad Rajic	Sundays	at 6.00pm
Reunion Group	<i>Tutor to be confirmed</i>	Will begin again Wednesdays at 8.00pm when in Orange.	
Tamburica Group	Nick Cebalo	Friday	at 7.00 p.m.
Senior Choir	Damir Coklo	Friday	at 8.00 p.m.
Croatian/Hrvatski Language Classes	Baki Matarugić	Friday	at 7.00 p.m.
Klapa Dalma	Tihana Kovacevich	Friday	at 6.00 p.m.

The Enrolment Fee payable by all participants :

One applicant \$30 Two Applicants in one family \$40 Three or more applicants in one family \$50

Please note that you (parents, grandparents, or guardians) or your children must be members of the Society to participate in any folklore activity. If you are not a member, please pick up a Membership Application form either in the Society's office or download one from our website: <https://www.dalmatian.org.nz/>

Reunion group on recess until we are back at orange setting and will restart with **Robert Blucher** as caretaker of group until Tutor is found.

Kolo for Juniors: unfortunately haven't found a new tutor. Is there anyone who would like to take on this interesting and rewarding position? We also would like expressions of interest from the Friday night kolo groups so we know the numbers.

Message from Nick Cebalo Tamburica Orchestra Tutor

We have several of these beautiful instruments currently not getting used in our Tamburica Orchestra, and wouldn't you know it: I'm after more accordion players. Please have a chat to me if you'd like to come and join our orchestra.

I'm downstairs from 6:30 every Friday night, or you can call me on 021-2323413. See you soon.



Introducing Vanya Ujdur Intermediate Kolo Tutor

11-16 year olds
Classes Sundays
4.30pm -6.00pm

If you have danced Kolo before
or want to, then join this class.





DALMATINSKO KULTURNO DRUŠVO INC.

DALMATIAN CULTURAL SOCIETY

10-14 New North Road,
Eden Terrace, Auckland

P.O. Box 8479, Symonds Street 1150

Auckland Ph 09 379 7680

email: dalmatiancultural@gmail.com
Website: www.dalmatian.org.nz

PATRONS Mate and Vojna Pavlovich

EXECUTIVE COMMITTEE 2021-2022 UPRAVNI ODBOR

PRESIDENT: Dorothy Shale

VICE PRESIDENTS: Julena Nola
Tanja Nola Schipper

SECRETARY: Mara Vitasovich
Assistant Annette Ciprian

TREASURER: Nicolette Palinich
Assistant Tanja Nola Schipper

COMMITTEE: Nick Bartulovich
Dunya Bilcich
Daniel Kovačević
Radmila Lupis
Tania Mahoney
Julia Matich
Vojna Pavlovich
Jakov Sale
Marin Shale
Veronica Shale
Marin Tokmadžić

NELSON BUILDINGS Marin Matulovic (Chairman)
Oleg Palinich
Dorothy Shale (President)
Tony Unkovich
Victor Yukich

OVERSEERS Zel Seputich
John Garelja
Branko Ciprian
Helen Marinovich (Assistant)

DALMATIAN ARCHIVE AND MUSEUM
Steven Šulenta (Chairperson)
Slavenka Misa (Secretary)
Linda Tolich (Treasurer)

BAR MANAGER Marin Shale

EVENTS Julena Nola

FOLKLORE AND LANGUAGE
Tania Mahoney
Marin Tokmadžić (TFE)

HEALTH AND SAFETY Annette Ciprian

IT and FACILITIES Daniel Kovačević

KITCHEN MANAGER Vojna Pavlovich

LADIES GROUP Dunya Bilcich

LIBRARIAN Milan Palinich

PLANNING AND DEVELOPMENT TEAM
Annette Ciprian
Tania Mahoney
Veronica Shale

TRANSLATOR Suzana Tokmadžić

WARDROBE MISTRESS Radmila Lupis

YOUTH GROUP Marin Tokmadžić
Dunja Vajsakovic (Secretary)

VENUE BOOKINGS info@dalmatiancultural.co.nz

APPLICATIONS FOR MEMBERSHIP

MOLBE ZA UČLANJENJE

The following have applied for membership in our Society:

John and Joanna Botica

Nominator: Tania Mahoney, Seconder: Anna-Louise Mahoney

Jasmine Druskovich

Nominator: Julia Matich, Seconder: Tania Mahoney

Anyone wishing to object can do so in writing within 14 days receipt of this newsletter in accordance with Society rules.

BEREAVEMENTS

OSMRNICE

Our condolences are extended to those members who have recently lost loved ones, both here and overseas.

Joze Ujdur: a lifelong member of the Society.

Lily Posa: Life member and loyal supporter of the Society.

Pocivali u Miru

Please hold on to your tickets for the 90th Anniversary Ball which was postponed last year will be going ahead. We can plan but we need certainty before we announce a date. Thank you for your patience.

Emailed newsletter: "Novosti"

Many of you are already receiving your **Novosti** by email, along with updates of events as they come up. If you don't receive this newsletter in email form and want to, or you did, and wish to opt out and continue receiving a posted newsletter, please send your details to the Secretary at

dalmatiancultural@gmail.com Mara Vitasovich, Secretary 021 362 872

Get well wishes

Dobre želje

We wish all who are recovering from an operation or illness a speedy recovery. Keep yourselves safe in these Covid times.



Dalmatinsko Kulturno Društvo
Friday Night Menu
All meals \$25
Come with salad and Chips
Steak
Pork Steak
Prawns
Squid Rings (Lignje)
Čevapi
Fish *All subject to availability*
Snapper
Hapuka
Tarakihi
\$3 Pots or \$5 plates of Chips
AntiPasta Platters \$15
Palačinke \$1.50 each
Coffee/Tea





DALMATIAN RADIO

Tuesdays 7.20 to 7.50pm Planet FM 104.6

www.planetaudio.org.nz/dalmatianradio

Download and listen to our Dalmatian Radio Programme anywhere around the world and in your own home up to a week after the programme has gone to air.
Producer/Presenter: Nick Bartulovich

The Society's Library is open on Friday nights for your Croatian reading needs.



Instagram



Dalmatian Cultural Society Inc.
Activities at each colour of the
NZ Covid- 19 Protection Framework
April 2022

Activity	Red	Orange	Green
Is the club open to members?	Yes - Up to 200 people based on 1 m distancing.	Yes – No limits	Yes – No limits
Can I come to the club for Friday night dinner?	Yes - Up to 200 people based on 1 m distancing, seated, and separated	Yes – No limits	Yes – No limits
Can I come to Folklore practices? (Kolo all ages, Orchestra, Choir, Klapa, Language classes)	Yes As per the Folklore and Language Tutors directions.	Yes – No limits	Yes – No limits
Is the Dalmatian Archive and Museum open?	Open by appointment only	Yes – No limits	Yes – No limits
Can club events be held – Indoor?	Yes - Up to 200 people based on 1 m distancing, seated, and separated	Yes – No limits	Yes – No limits
Can club events be held – Outdoor?	Yes - No Limits	Yes – No limits	Yes – No limits
Can meetings be held?	Yes - Up to 200 people based on 1 m distancing, seated, and separated	Yes – No limits	Yes – No limits

Remember at all times:

*Wash hands often and use sanitiser.

*Get a COVID Test if you have symptoms.

*Maintain physical distancing from people you don't know.

*Face masks are encouraged while customers are not eating.

UPDATE FROM THE SOCIETY'S COVID RESPONSE TEAM

As you will all be aware, the Government has reviewed and made changes to the Covid 19 Protection Framework.

For the Dalmatian Cultural Society, we have now reviewed the processes we had in place and have made the following changes **effective from Tuesday 5 April 2022** regardless of what traffic light colour Auckland or New Zealand move to. This is in accordance with the latest government regulations:

We will no longer require the use of My Vaccine Pass for entry requirements. This also applies to any roles within the Society and Nelson Buildings.

There is no requirement to scan in on entry, but the QR code poster will remain at the entrance if people choose to scan for their own records.

We will follow the requirements under the Governments simplified Traffic light setting for capacity limits, mask use and any other guidance within the colours.

The Activities under each colour has also been updated and is included above.

Please note, as always, we will continue to review Government advice and when changes occur will assess what this may mean for the operation of the Dalmatian Cultural Society and Nelson Buildings.

Thank you very much **Zel Seputich** for diligently operating the My Vaccine Pass App in verifying all the members and visitors at club events during the mandated period of time. We are indebted to you.

Dalmatinsko Kulturno Društvo Inc.

ANNUAL GENERAL MEETING

SUNDAY 19 JUNE 2022

Starting at 2.00 pm

To be held in the Society Ballroom at 10 New North Rd, Eden Terrace, Auckland

Agenda will include:

Minutes, President's Report, Secretary's Report, Treasurer's Report, Correspondence, Financial Overseers' Report, Introduction of Scrutineers, Introduction of Candidates, Election of Committee, Election of Financial Overseers, Nelson Buildings Report, Genealogical and Historical Report, Folklore and Education Report, Events Report, Planning and Development Report, IT and Technical Report, Setting of Annual Dues, General Business.

Nomination Form below.

Persons wishing to stand for the executive as well as their nominators must be **current financial members 2022-2023** at the time the nomination is signed.

A candidate for the office of President, Vice Presidents (2 positions), Secretary or Treasurer must have been a financial member for at least five consecutive years preceding the date nominations close.

Any person wishing to stand for the executive (15 positions) is required to have been a financial member for at least three consecutive years preceding the date nominations close.

Members who are members of any organisation which specifically represents people of any ethnic group or nations represented by the Society are precluded from standing for any position in the Society.

**Nominations must be addressed to the Secretary and be in her hands no later than
8.00 pm on SUNDAY 29 May 2022**

Postal Address: P O Box 8479 Symonds Street, Auckland 1150

Clearly write the name of the person you wish to nominate and circle the position he/she wishes to fill and have him/her sign the form. You, the nominator must clearly write your name, sign the nomination form at the bottom of the page and state your address and the date when it was signed.

Members who put their names forward for a position on the Management Committee must be prepared to dedicate the time required to do the work and also have some understanding and experience of the position for which they wish to stand for.

NOTE: No membership fees will be accepted on the day of the Annual General Meeting.

Late Membership fees will be accepted provided they are in the Treasurer's hands no later than **Friday 3 June 2022.**

Nomination Form

Uprava Nominacije - obrazac 2022 / 2023

For election to

Dalmatinsko Kulturno Društvo Inc.

Executive Management Committee 2022—2023

I wish to nominate _____

For the one position of: (Please circle one only)

President *Predsjednik*

Vice President *Potpredsjednik (2)*

Secretary *Tajnik*

Treasurer *Blagajnik*

Management Committee *Odbornik (15)*

Nominee Signature _____ Membership No _____
Potpis predlozenog *Članski broj*

Nominator *predlagatelj* _____ Nominator Signature *Potpis predlagatelja* _____

Nominator's Address *Adresa predlagatelja* _____ Membership No _____
Članski broj

Date: _____